



EWC III

Третья международная конференция по раннему предупреждению

От концепции к действию

27-29 марта 2006 г.

Бонн, Германия

Первое объявление

Принимающей стороной третьей Международной конференции по раннему предупреждению, которая пройдет под эгидой Организации Объединенных Наций с 27 по 29 марта 2006 г. в Бонне, будет Германия.

Катастрофа, вызванная цунами в Индийском океане в декабре 2004 г., напомнила миру об огромной важности эффективных систем раннего предупреждения. Раннее предупреждение и обеспечение готовности к стихийным бедствиям — важнейшие элементы в предотвращении того, чтобы опасные события превращались в бедствия. Четкие предупреждения, полученные вовремя, вместе со знанием того, как реагировать, могут стать решающими элементами в вопросах жизни и смерти, экономического выживания и краха, как для отдельных лиц, так и для общин.

Конференция должна привлечь внимание правительств, парламентов, международных организаций, практиков, экспертов в области раннего предупреждения и риска бедствий, а также научного сообщества. Она проводится вслед за Всемирной конференцией по уменьшению опасности бедствий (WCDR), состоявшейся в Кобе (Япония) в январе 2005 г., и сфокусирует свое внимание на содействии отобранным практическим проектам в области раннего предупреждения. Генеральный секретарь ООН призвал к тому, чтобы системы предупреждения охватывали все страны и все опасности. Подтема третьей Международной конференции по раннему предупреждению звучит так: «От концепции к действию», отражая тем самым претворение в жизнь Хиогской рамочной программы действий, одобренной в Кобе.



www.ewc3.org



Обоснование и цели

Основные цели конференции:

- выявить неиспользованные потенциалы во всех сферах раннего предупреждения,
- отобрать конкретные проекты в области раннего предупреждения и содействовать их реализации с тем, чтобы закрыть существующие бреши,
- стимулировать действия в пользу осуществления конкретных последующих проектов и
- обсудить предложения по глобальной интеграции фактора раннего предупреждения там, где это только возможно и полезно.

Конференция будет состоять из двух параллельных, но связанных между собой потоков:

- Ориентированного на практику Форума приоритетов и проектов, в рамках которого будет представлен ряд конкретных проектов в области раннего предупреждения и
- Научно-технического симпозиума, в рамках которого пройдут дискуссии по вопросам, связанным с системами раннего предупреждения во всем мире.

Организаторы конференции намерены обратиться с просьбой направлять в их адрес потенциальные проекты по системам раннего предупреждения. Это могут быть новые проекты, проекты, находящиеся в стадии разработки, или проекты по адаптации уже существующих проектов к другим ситуациям. Выявление проектов будет осуществляться посредством обращения к заинтересованным сторонам выдвигать предложения во всех регионах мира, используя региональные механизмы Межучрежденческой целевой группы по вопросам уменьшения опасности стихийных бедствий (IATF/DR) и Секретариата Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий (ISDR).

Процесс отбора проектов, которые должны быть представлены на конференции, будет налажен организаторами конференции. При отборе проектов будет учитываться их воздействие, осуществимость (как техническая, так и финансовая), срочность, устойчивость, эффективность, эффективность затрат и региональный баланс. Подробный каталог критериев будет выслан тем, кто пришлет заполненный формуляр «Проявление интереса», и будет размещен на веб-страничке в Интернете.

На пленарном заседании конференции может быть представлено только ограниченное число проектов. Однако все перспективные предложения будут собраны для сопоставления в портфеле проектов, отправленном участникам конференции для того, чтобы заинтересованные стороны и доноры должным образом ознакомились с ними на «рынке».



Предыстория

Конференция вписывается в целый ряд соответствующих форумов и инициатив:

- Международная конференция по использованию систем раннего предупреждения в целях сокращения опасности стихийных бедствий (EWC'98), состоявшаяся в 1998 году в Потсдаме (Германия), подчеркнула, что раннее предупреждение является центральным элементом национальных и международных превентивных стратегий XXI века.
- Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию (WSSD) в Йоханнесбурге (Южная Африка), прошедшая с 26 августа по 6 сентября 2002 г., призвала проявлять больше приверженности делу поддержки Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий и интегрировать меры по уменьшению опасности и риска стихийных бедствий, в особенности разработку и укрепление систем и сетей раннего предупреждения, в политику в области устойчивого развития и в планы действий.
- Вторая Международная конференция по раннему предупреждению, состоявшаяся в Бонне (Германия) с 16 по 18 октября 2003 г., строила свою работу на принципах, разработанных на потсдамской конференции EWC'98. Новым элементом было то, что она свела воедино известных действующих лиц из сферы политики и науки.
- Учреждение в 2004 г. Секретариатом Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий с поддержкой германского правительства Платформы по развитию систем раннего предупреждения (PPEW) в Бонне (Германия) с тем, чтобы возглавить деятельность международного сообщества по разработке систем раннего предупреждения и наращиванию готовности.
- Принятие «Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин» на Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий (WCDR) в Кобе, префектура Хиого (Япония), прошедшей с 18 по 22 января 2005 г., подчеркнуло важность знания рисков и улучшения систем раннего предупреждения для уменьшения опасности бедствий. В контексте разрушительного цунами в Индийском океане на конференции был дан старт Международной программе в области раннего предупреждения (IEWP).



Значение раннего предупреждения

Раннее предупреждение является важнейшим элементом в области снижения риска бедствий. В идеальном варианте оно должно не допустить какой бы то ни было гибели жизни и свести экономические потери до минимума. Это нечто большее, чем просто прогноз: полная и эффективная система раннего предупреждения - это цепочка, состоящая из четырех звеньев.

- Знание риска: заблаговременное знание о возможных сценариях риска, с которым приходится иметь дело общинам;
- Служба мониторинга и предупреждения: потенциал мониторинга этих рисков и быстрый и надежный механизм принятия решений в целях раннего предупреждения;
- Коммуникация: распространение понятных предупреждений для тех, кто находится в зоне риска;
- Способность реагировать: наличие знаний и готовности действовать у всех партнеров в рамках информационной цепочки.

Сбой в любом из звеньев этой цепочки может означать развал всей системы. Хорошие системы раннего предупреждения имеют крепкую связь между четырьмя звеньями.

Заблаговременное знание риска не ведет автоматически к действиям. В ходе подготовки ко второй Международной конференции по раннему предупреждению в рамках региональных консультаций в Азии и Тихоокеанском регионе привлекалось внимание к большому риску разрушительных цунами в данном регионе и к важности закрытия брешей в системах раннего предупреждения. Знания были в наличии, риск был известен так же, как и уязвимость. Вызов заключается в том, чтобы создать механизмы, способные не допустить превращения опасных природных явлений в стихийные бедствия. Спустя год после смертоносного цунами в Индийском океане третья Международная конференция по раннему предупреждению намерена использовать возможность для того, чтобы поддержать создание эффективных механизмов в области раннего предупреждения/уменьшения риска.

Даже если существует техническая система мониторинга, может иметь место нехватка политической поддержки, законов и правил, институциональные ответственности и обученных людей. Поэтому при обсуждении одной из своих тем конференция сфокусирует внимание на взаимосвязи «Люди, политика и экономика»: где на нашей планете мы найдем примеры простых и эффективных правил в области раннего предупреждения и для потенциального последующего чрезвычайного положения?

Системы мониторинга должны допускать возможность комплексного, учитывающего многообразие опасностей подхода. В особенности в том, что касается эффективности затрат, собранные данные должны служить целям раннего предупреждения в связи с различными опасностями. Научно-технический симпозиум сконцентрирует свое внимание на этом аспекте и это будет служить мерилем в процессе отбора проектов, которые будут представлены также на Форуме приоритетов и проектов.

Цунами в Индийском океане не будет последним мега-бедствием. Явно напрашивается вопрос: готовы ли большие города к сильным землетрясениям, бурям и наводнениям? Научно-технический симпозиум предоставит информацию о новейших исследованиях, а Форум приоритетов и проектов станет платформой для презентации проектов в области раннего предупреждения, сфокусированных на такого рода событиях. Таким образом обе части конференции будут тесно взаимосвязаны.

Организационные меры

Подготовка конференции будет осуществляться с использованием механизма взаимодействующих заинтересованных сторон:

Федеральное министерство иностранных дел Германии учредило Целевую группу EWC III для организации конференции в сотрудничестве с:

- Секретариатом конференции, который вместе с Секретариатом Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий ООН (ISDR) расположен в Женеве, при поддержке расположенной в Бонне Платформы по развитию систем раннего предупреждения, - созданной Секретариатом Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий - которая будет руководить программой конференции;
- Германским комитетом по поддержке, деятельность которого будет координировать расположенный в Бонне Германский комитет по уменьшению опасности стихийных бедствий (DKKV), который окажет поддержку в организационной работе и логистике и организует Научно-технический симпозиум под руководством технического консультативного комитета;
- консультативным комитетом, в состав которого войдут основные заинтересованные стороны, главным образом из Межучрежденческой целевой группы по вопросам уменьшения опасности стихийных бедствий, из правительств и технических групп, и который будет консультировать по всем вопросам Секретариат и комитет по поддержке.

Перевод будет обеспечен только на пленарных заседаниях (английский, французский и испанский языки). Перевод будет осуществляться также с немецкого на вышеуказанные языки.



Предварительная программа

Как уже было сказано выше, конференция будет состоять из двух основных частей плюс дополнительные и сопутствующие мероприятия. Она пройдет в бывшем зале пленарных заседаний германского федерального парламента, в современном здании из стекла и стали (его строительство было завершено в 1992 г.), расположенном в центре бывшего правительственного квартала в Бонне, и в соседнем историческом здании водокачки (1875 г.), которое было временной резиденцией германского парламента с 1986 по 1992 гг.

Форум приоритетов и проектов конференции, который будет проходить в зале пленарных заседаний, обсудит ключевые вопросы в области раннего предупреждения, сгруппированные вокруг тем, имеющих важное значение. Опасности, такие как землетрясения, засухи, наводнения, оползни, тропические циклоны, цунами, вулканические извержения, зимние бури..., будут классифицированы по рубрикам «Опасности, исходящие от земли», «Опасности, исходящие от воды», «Опасности, исходящие от атмосферы». Каждая тема будет подаваться с помощью практических примеров, с проектами, иллюстрирующими ситуации во всех регионах мира.

	Форум приоритетов и проектов симпозиум	Научно- технический
Понедельник 27 марта 2006 г.		
Первая половина дня	Открытие пленарного заседания	
Вторая половина дня	Опасности, исходящие от земли 5 регионов	Мега-события в области раннего предупреждения
Вторник 28 марта 2006 г.		
Первая половина дня	Опасности, исходящие от воды 5 регионов	Комплексные подходы к опасностям в области раннего предупреждения
Вторая половина дня	Опасности, исходящие от атмосферы 5 регионов	Люди, политика, экономика в рамках раннего предупреждения
Среда 29 марта 2006 г.		
Первая половина дня	Опасности, исходящие от атмосферы (продолжение) 5 регионов	Люди, политика, экономика в рамках раннего предупреждения (продолжение)
Заккрытие пленарного заседания (в 13.00)		

Программа будет регулярно обновляться на сайте:

www.ewc3.org



EWC III

Третья международная конференция
по раннему предупреждению

От концепции к действию

27-29 марта 2006 г.
Бонн, Германия

Предварительное проявление интереса (Официальная регистрация начнется 1 ноября 2005 г.)

Пожалуйста, напечатайте или напишите по-английски заглавными буквами

Проф. Д-р. Г-н Г-жа

Фамилия _____

Имя _____

Организация _____

Отдел _____

Адрес _____

Почтовый индекс _____ Город _____

Страна _____

Телефон _____

Мобильный телефон _____

Факс _____

Электронная почта _____

Я хотел/а бы направить конспект устного выступления на Научно-техническом симпозиуме по теме (название):

Моя организация может быть заинтересована в представлении проекта для портфеля проектов в сфере (обозначение сферы):

Пожалуйста, предоставьте мне информацию относительно критериев отбора

Я заинтересован/а в том, чтобы внести свой вклад или организовать сопутствующее мероприятие на тему

Я хотел/а бы выступить с презентацией, используя наглядные средства, просьба предоставить соответствующую информацию.

Для ограниченного числа участников из развивающихся стран будет обеспечено финансирование дорожных расходов и расходов на проживание. Однако соответствующие правила и детали предстоит еще выработать. Если Вы хотите, чтобы Вас учли при предоставлении такой возможности, то укажите, пожалуйста, это здесь.

www.ewc3.org

Пожалуйста, отправьте по почте, факсу или электронной почте в Секретариат EWC III
UN Inter-Agency Secretariat of the International Strategy for Disaster Reduction (UN/ISDR)
Palais des Nations
CH - 1211 Geneva 10, Switzerland
Факс: +41 22 917 0528 & 0563
Адрес электронной почты: ewc3@un.org



Информация для контактов

Для получения справок по всем вопросам, касающимся конференции EWC III, в том числе программы, регистрации, логистики, подачи документов, пожалуйста, воспользуйтесь веб-страничкой конференции в Интернете www.ewc3.org или направьте свой запрос по электронной адресу: ewc3@un.org
Тел.: +41 22 9172529 & 2759 & 2762
Факс: +41 22 917 0528 & 0563

Партнеры

Организаторами EWC III выступают:

Федеральное министерство иностранных дел

Целевая группа EWC III
Federal Foreign Office
EWC III Task Force
Werderscher Markt 1
D 10117 Berlin, Germany
www.diplo.de

Межучрежденческий секретариат Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий ООН (UN/ISDR)

UN Inter-Agency Secretariat of the International Strategy for Disaster Reduction (UN/ISDR)
Palais des Nations
CH 1211 Geneva 10, Switzerland
www.unisdr.org

Платформа по развитию систем раннего предупреждения (PPEW), UN/ISDR

UN/ISDR Platform for the Promotion of Early Warning (PPEW)
Görresstrasse 30
D 53113 Bonn, Germany
www.unisdr-earlywarning.org

Германский комитет по уменьшению опасности стихийных бедствий

Deutsches Komitee für Katastrophenvorsorge e.V.
Tulpenfeld 4
D 53113 Bonn, Germany
www.dkkv.org

Второе и последнее объявление относительно EWC III будет опубликовано в январе 2006 года.

Для получения фоновой информации и информации о ходе и результатах первой и второй Международных конференций по раннему предупреждению (7-11 сентября 1998 г., Потсдам /EWC`98/ и 16-18 октября 2003 г., Бонн /EWC II/) воспользуйтесь, пожалуйста, соответствующими сайтами в Интернете: www.gfz-potsdam.de/ewc98 и www.ewc2.org

www.ewc3.org